



# BIULETYN GMINNY

NUMER 6 (38)  
CZERWIEC 2024  
EGZEMPLARZ  
BEZPŁATNY  
ISSN 2720-0671

Za nami kolejna edycja największej imprezy rowerowej w tej części Małopolski. W tegorocznym Rekreacyjnym Rajdzie Rowerowym z Kryspinowa do Trzebini wzięło udział ponad tysiąc osób. Na mecie nad zalewem Chechło na wszystkich czekał gorący poczęstunek, gry i zabawy, a także loteria. Szczęśliwcy wrócili do domów z nowymi rowerami. Do zobaczenia za rok!



ZESKANUJ KOD  
I POBIERZ E-WYDANIE

## Trwa uzdatnianie gruntu pod domami

Spółka Restrukturyzacji Kopalń informuje o rozpoczęciu prac związanych z zatłaczaniem gruntu w rejonie Trentowca na osiedlu Siersza w Trzebini. To największe, jak dotąd, zadanie realizowane na zlecenie SRK w naszej gminie.

Pracami objęto teren liczący 4,65 ha. Projekt zakłada wykonanie około 220 odwiertów na głębokość od 20 do 80 metrów oraz zatłoczenie do nich około 60 tys. m sześciennych mieszaniny stabilizującej. Zadanie wykonuje firma FIBRENET Group sp. z o.o. z Sosnowca. Prace mogą potrwać do maja 2025 roku.

Ta sama firma odpowiada za uzdatnienie terenu cmentarza parafialnego przy ul. Jana Pawła II w Trzebini. Tam prace dobiegają końca. Do tej pory wykonano ponad 200 odwiertów do głębokości od 60 do 80 metrów (czyli do wyrobisk pokładów 208 i 209-210) oraz kolejnych 9 do głębokości 10 metrów. Łączna długość wszystkich odwiertów wynosi nieco ponad 8 km. Zatłoczono do nich ponad 17,5 tysiąca m sześciennych mieszaniny stabilizującej grunt.

Od początku 2023 roku na obszarze płytkiego kopalnictwa w Trzebini na zlecenie SRK S.A. zabezpieczono przed zapadliskami teren o łącznej powierzchni około 9 ha. Prace objęły m.in. rejon osiedla Gaj, parking, placu zabaw i budynku wielorodzinnego przy ul. Grunwaldzkiej 97A, zabudowy mieszkaniowej przy ul. Górniczej 2, 3, 4, 5, 8, Szkoły Podstawowej nr 5 i sąsiadującego z nią boiska sportowego czy nasypu kolejowego do Elektrowni Siersza.

Stabilizacja gruntu planowana jest dodatkowo w rejonie zabudowy jednorodzinnej przy ul. Młyńskiej, Dembowskiego, Braci Romockich, Zwycięstwa, 11 Listopada oraz rurociągu paliwowego PERN w okolicach Trentowca.

(źródło SRK S.A.)

## Radość była ogromna



Przy Przedszkolu Samorządowym nr 1 w Trzebini funkcjonował plac zabaw. Jednak z czasem stojące tam urządzenia uległy zniszczeniu. Burmistrz podjął decyzję o ich wymianie i stworzeniu nowego miejsca zabaw dla przedszkolaków. Przy budynku stanęły nowoczesne huśtawki, bujaki na sprężynie, jest również zestaw zabawowy. Całość inwestycji kosztowała ponad 77 tys. zł. Na zlecenie Gminy prace wykonała spółka BDB z siedzibą w Jarosławiu.

## Wypełnij ankietę

Zachęcamy do wypełnienia ankiety dotyczącej mobilności mieszkańców na terenie trzech gmin obsługiwanych przez Związek Komunalny „Komunikacja Międzygminna” w Chrzanowie.

Skierowana jest ona zarówno do tych osób, które korzystają z autobusów ZKKM, jak i tych, które z różnych powodów wybierają inne środki transportu. Opracowanie wyników pozwoli na poznanie oczekiwań mieszkańców w zakresie funkcjonowania transportu

publicznego, a przez to zaproponowanie optymalnego kształtu jego funkcjonowania na terenie gmin obsługiwanych przez ZKKM. Link kierujący do ankiety dostępny jest na trzebinia.pl. Czasu na jej wypełnienie jest coraz mniej. Ankieta jest aktywna do końca czerwca.

„Z serca Trzebini” – Biuletyn Gminny

**Wydawca:** Miejska Biblioteka Publiczna  
im. Adama Asnyka, ul. Narutowicza 10, 32-540 Trzebinia,  
tel. 32 612 13 98, NIP: 628-11-80-208  
e-mail: biuletyn@mbp.trzebinia.pl  
**Nakład:** 4 000 egzemplarzy  
**Redaktor naczelna:** Anna Jarguz  
**Druk:** Drukarnia Papillon Rafał Krasny  
ul. Obrońców Modlina 9, 30-733 Kraków

Redakcja zastrzega sobie prawo do dokonywania zmian i skracania tekstów. Materiałów niezamówionych redakcja nie zwraca. Za treść ogłoszeń, reklam i listów redakcja nie odpowiada.

Reklama

 **MACIEK POMAGA +**  
**SERWIS KOMPUTEROWY**  
NAPRAWY | MODERNIZACJE  
**720 449 307**  
[maciekpomaga.pl](http://maciekpomaga.pl)

Z serca Trzebini

## Możesz zastrzec swój PESEL

**Liczba prób wyłudzeń kredytów na cudze dane rośnie. Dlatego warto zastrzec swój numer PESEL, co uniemożliwi wzięcie pożyczki przez oszustów.**

Od 1 czerwca 2024 roku instytucje finansowe mają obowiązek sprawdzenia statusu numeru PESEL, np. przed udzieleniem pożyczki. Ministerstwo Cyfryzacji wprowadziło do aplikacji mObywatel 2.0 usługę Zastrzeż PESEL. Dzięki niej użytkownik może zastrzec swój numer PESEL, cofnąć zastrzeżenie i ponownie je ustawić. Widzi też, jakie firmy i instytucje sprawdzały jego numer PESEL i z jakiego powodu.

Po zastrzeżeniu numeru PESEL nadal można pójść do lekarza, zrealizować receptę, kupić bilety lotnicze, załatwić sprawę w urzędzie.

Cofanie zastrzeżenia numeru PESEL jest szczególnie przydatne, kiedy chcemy z niego skorzystać, by na przykład wziąć kredyt lub kupić sprzęt na raty. Po cofnięciu zastrzeżenia można ponownie zabezpieczyć swój numer PESEL już po upływie 30 minut.

Nie wszyscy jednak korzystają z Internetu. PESEL można zastrzec również osobiście w Urzędzie Miasta w Trzebini. Wystarczy zgłosić się do referatu ewidencji ludności i dowodów osobistych z dokumentem tożsamości i wypełnić prosty wniosek. Również, jeśli ktoś będzie chciał odwołać zastrzeżenie – może to zrobić od razu i wielokrotnie.

## Biblioteka zaprasza

**18 czerwca – 17:00**

Klub Zdrowia: „Uczciwi wobec siebie – siła negatywnego myślenia” – spotkanie poprowadzi Agata Radosh, promotorka zdrowia, pedagog, prezesa Stowarzyszenia Promocji Zdrowego Stylu Życia – Sięgnij Po Zdrowie, autorka książki „Sięgnij po zdrowie 1”.

**27 czerwca – 16:00**

Spotkanie Klubu Czytelniczego „Książka i Kawa”.

**Każda środa – 15:30**

Druty i szydełko, czyli spotkania dla lubiących robotki ręczne.

**Każdy czwartek – 16:00**

(do 20 czerwca włącznie)  
Nauka języka polskiego dla obywateli Ukrainy.

**1 lipca – 16:00**

Spotkanie Klubu Numizmatycznego.

**Każdy wtorek – 12:00-14:00**

Warsztaty plastyczne dla dzieci od 7. do 12. roku życia.

Więcej informacji w Oddziale dla Dzieci i Młodzieży lub pod numerem telefonu 32 612 13 98 wew. 106.

Spotkania w ramach cyklu „Wakacje z Biblioteką”.

## To będzie weekend pełen wrażeń

Zbliżają się tegoroczne Dni Trzebini. W programie trzydniowej imprezy każdy znajdzie coś dla siebie. Zapraszamy na plac przy ul. Ochronkowej.

Kamil Bednarek, Ewa Farna, Ewelina Lisowska, Golec u'Orkiestra, Weekend, Sławomir, Golden Life, Dawid Kwiatkowski, C-Boo! – między innymi te gwiazdy bawiły mieszkańców w ostatnich latach. Czas na kolejnych artystów.

- Będzie dużo pozytywnej energii, dobrej muzyki i tańca – na tegoroczne Dni Trzebini zaprasza burmistrz Jarosław Okoczek.

Tradycyjnie w programie będzie coś dla tych, którzy lubią klasykę, nie zabraknie też rockowego brzmienia i muzyki do tańca.

W **piątek 21 czerwca** zapraszamy na koncert pod hasłem „Złote Przeboje”. O godz. 20:00 polskie przeboje zaśpiewają **Kamil Baron, Weronika Skalska**, zagra zaś **Morningstar Orchestra**. O 21:30 usłyszymy największe hity zespołu **Queen**.

W **sobotę** będzie zdecydowanie więcej muzyki do tańczenia. Zapraszamy już od godz. 15:00. Na scenie prezentować się będą zespoły artystyczne dzieci i młodzieży. O godz. 19:00 wystąpi **Kapela Górole**. Na finał sobotnich wydarzeń zaśpiewa **Magdalena Narożna z zespołem Piękni i Młodzi**. Na tym nie koniec atrakcji. Po koncercie będzie dyskoteka.

Bardzo atrakcyjnie zapowiada się również ostatni dzień święta miasta. W **niedzielę** o godz. 17:00 wystąpi zespół **Tacy Sami**, grający covery popularnego i tak lubianego przez wszystkich **Lady Pank**. O godz. 19:00 rozpocznie się występ idola szczególnie młodszych mieszkańców – **Oskara Cyma**. Usłyszymy takie przeboje jak „Niech mówią”, „Daj mi znać”, „Na niebie”. Na finał Dni Trzebini zagra popularna grupa **Video**.

**Trzebinia**  
BURMISTRZ  
MIASTA  
TRZEBINI  
JAROSŁAW  
OKOCZUK  
ZAPRASZA

**TRZEBIŃSKIE  
CENTRUM  
KULTURY  
w Trzebini**

# DNI 2024 TRZEBINI 21-23.06.

**Plac przy ul. Ochronkowej**

**PIĄTEK**  
20.00 „Parostatkem w Piękny Rejs  
- Największe Polskie Przeboje”  
**Morningstar Orchestra** 21.30  
„Golden Hits Of Queen  
& Her Majesty Orchestra”

**SOBOTA**  
15.00  
Prezentacje artystyczne dzieci i młodzieży z Gminy Trzebinia  
19.00  
21.00  
22.30  
KONCERTY: **KAPELA GÓROLE** **PIĘKNI I MŁODZI** Magdalena Narożna  
Dyskoteka z DJ Sosen DJ K7 Sosen Group

**NIEDZIELA**  
KONCERTY:  
17.00 **TACY SAMI** - cover Lady Pank  
19.00 **Oskar Cym**  
21.00 VIDEO

trzebinia.pl

ORGANIZATOR: DNI TRZEBINI TRZEBIŃSKIE CENTRUM KULTURY w Trzebini PATRON: Gmina Trzebinia SPONSORZY: CELEST Poludnie, nawi mental POLSKA, VEOLIA, DOMIX

## Stołówki z rządowym dofinansowaniem

Trzebinia pozyskała pieniądze na remont i doposażenie stołówek szkolnych w trzech gminnych szkołach. Poprawią się nie tylko warunki pracy osób przygotowujących posiłki. Nowy sprzęt pozwoli na urozmaicenie menu. Dzieci korzystających z obiadów w szkole na pewno przybędzie.

Przywrócenie kuchni w szkołach to jeden z priorytetów burmistrza Jarosława Okoczuka do realizacji w tej kadencji. W części placówek funkcjonują. Ale lata świetności najczęściej mają już za sobą. Tak jest choćby w Szkole Podstawowej w Psarach. Podobnie jest w Młoszowej.

- W naszej szkole funkcjonuje oddział przedszkolny. Jest i kuchnia, gdzie przygotowywane są posiłki zarówno dla przedszkolaków, jak i uczniów. Pomieszczenie wymaga jednak gruntownego remontu. Trzeba wykonać przede wszystkim nową wentylację. Musimy wymienić też wyposażenie. Część urządzeń jest mocno wyeksploatowana. Dzięki staraniom władz miasta i pozyskanej dotacji będzie to możliwe. Na pewno poprawi się komfort pracy naszych pracowników, którzy

każdego dnia przygotowują posiłki. Nowy sprzęt pozwoli im urozmaicić menu. Jestem przekonana, że więcej dzieci będzie korzystało z obiadów w szkole – mówi Anna Mendela, dyrektor Zespołu Szkolno – Przedszkolnego w Młoszowej.

Na doposażenie i poprawę standardu w stołówce szkolnej w Młoszowej Gmina pozyskała 80 000 zł. Całość zadania szacowana jest na 100 000 zł. Blisko 80 000 zł ma kosztować remont kuchni i jadalni w Psarach (wielkość dofinansowania wynosi 63 668 zł). Udało się też otrzymać 25 000 zł na remont i wyposażenie pomieszczenia do spożywania posiłków w Szkole Podstawowej nr 4 im. Orła Białego w Trzebini. Całość prac ma kosztować 31 250 zł. Pieniądze pochodzą z rządowego programu „Posiłek w szkole i w domu”.

- Wielokrotnie styszałem podczas różnych spotkań z rodzicami, jak bardzo im zależy na funkcjonowaniu kuchni w szkole, do której posyłają swoje dzieci. Większość z nas pracuje i to do późna. Dlatego rodzicom zależy, by dzieci miały możliwość zjedzenia świeżego, pełnowartościowego, ciepłego obiadu w szkole. Będę dążył do tego, by w każdej naszej szkole było to możliwe. Poprawa warunków w funkcjonujących stołówkach to pierwszy krok w tym kierunku – mówi Jarosław Okoczek.

**210 835,00 zł** – całkowita przewidywana wartość zadania w ramach rządowego programu „Posiłek w szkole i w domu”



**ZREDUKUJ KOSZTY NAWOŻENIA  
OSIĄGAJ LEPSZE WYNIKI UPRAW**

### DLACZEGO WARTO UŻYWAĆ GREENPLON?



#### BOGATY W FOSFOR I AZOT

Organiczno-mineralny środek do gleby - ważny przy wyczerpujących się naturalnych zasobach fosforu.



#### GLEBA BOGATSZA W PRÓCHNICĘ

Gleba bogata w próchnicę wiąże więcej azotanów i zapobiega zanieczyszczeniom wód gruntowych.



#### POPRAWIA RETENCJĘ WODY

Stosowanie wzbogaca glebę w próchnicę, dzięki czemu gleba utrzymuje więcej wody i poprawia jej retencję.



#### ZMNIJSZENIE KOSZTÓW

Używając GreenPlon wydajemy mniej na zakup nawozów.

GreenPlon został wprowadzony do obrotu na mocy zezwolenia Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi, decyzją Nr G-1402/23 z dn. 01.08.2023 r. na podst. art. 4 ust. 2 z dnia 10.07.2007 r. o nawozach i nawożeniu.



**WODOCIĄGI  
CHRZANOWSKIE**



### ROZPOCZYNAJMY PRODUKCJĘ!

ZAINTERESOWANYCH PROSIMY O KONTAKT  
Z DZIAŁEM SPRZEDAŻY:

☎ 32 624 13 60 wew. 24, 25

✉ ps@wodociagi.chrzanowskie.pl

## PROFESJONALNE USŁUGI

**BUDOWA PRZYŁĄCZY WOD-KAN**

**ODBIÓR ODPADÓW CIEKŁYCH**

**BADANIE WODY I ŚCIEKÓW**

**NAPRAWA NAWIERZCHNI ASFALTOWYCH**

**CZYSZCZENIE PRZYDOMOWYCH  
OCZYSZCZALNI ŚCIEKÓW**

**MONTAŻ ZBIORNIKÓW NA DESZCZÓWKĘ**

**ZAPRASZAMY DO WSPÓŁPRACY!**

**DZIAŁ SPRZEDAŻY**



32 624 13 60 wew 24, 25



ps@wodociagi.chrzanowskie.pl

**32 624 13 60**

POCZTA@WODOCIAGI.CHRZANOWSKIE.PL

WWW.WODOCIAGI.CHRZANOWSKIE.PL



**WODOCIĄGI  
CHRZANOWSKIE**

Chrzanów, ul. Jagiellońska 8

**DOŚWIADCZENIE  
RZETELNOŚĆ  
KOMPETENCJA**



## O dwie komisje mniej

Trzebińscy radni powołali składy komisji w radzie miasta oraz zmniejszyli ich liczbę.

Autorem zmian jest wieloosobowy zespół złożony z przedstawicieli różnych środowisk. Wśród nich są radni minionej kadencji, którzy dostrzegali nazbyt rozbudowaną liczbę komisji w stosunku do potrzeb. Zdecydowali się na zmiany z uwagi choćby na głosy mieszkańców czy przedsiębiorców, którzy w minionej kadencji, gdy mieli do załatwienia ważną dla nich sprawę, niejednokrotnie zapraszani byli na kilka komisji, a informacje, które z nich uzyskiwali, dublowały się. Mając na uwadze te argumenty oraz możliwość poczynienia oszczędności, przygotowany został projekt uchwały określający nową formułę pracy Rady Miasta Trzebini. I tak zdecydowaną większością postanowiono o utworzeniu pięciu komisji w miejsce siedmiu.

Przewodniczącym Komisji Rewizyjnej, która zajmuje się kontrolą działalności burmistrza, gminnych jednostek organizacyjnych, jednostek pomocniczych gminy oraz wykonywaniem innych zadań zleconych przez radę w zakresie kontroli, został **Mateusz Król**.

Na czele Komisji Skarg, Wniosek i Petycji, powołanej dla opiniowania skarg na działalność m.in. gminnych jednostek organizacyjnych oraz opiniowania składanych przez obywateli wniosków oraz petycji i przedkładania radzie opinii do rozpatrzenia spraw, stanęła **Magdalena Pagacz**.

Przewodniczącą Komisji Budżetu, Finansów i Prawa została **Agnieszka Antoń**. Komisja zajmuje się m.in.: opiniowaniem projektów budżetu oraz uchwał dotyczących zmian w budżecie i innych spraw finansowych, lokalną polityką podatkową i czynszową, gospodarowaniem mieniem komunalnym od strony finansowej, realizacją budżetu.

Na przewodniczącą Komisji Spraw Społecznych i Obywatelskich wybrano **Katarzynę Majewską**. Komisję powo-

łano, by zajęła się m.in. funkcjonowaniem szkół i placówek oświatowych, działalnością placówek kultury, imprezami i uroczystościami kulturalnymi, współdziałaniem z jednostką zajmującą się sprawami gminnej służby zdrowia, sprawami sytuacji socjalnej i rozwoju rodziny, pomocą i opieką socjalną, przeciwdziałaniem bezrobociu, działalnością OPS-u, a także placówek upowszechniających sport i rekreację.

Na czele Komisji Spraw Gospodarczych stanął **Wojciech Hajduk**. W zakresie działalności komisji są m.in.: sprawy planu gospodarczego gminy i jego realizacji, wykorzystanie mienia komunalnego, gospodarka gruntami, ład przestrzenny, urbanistyka i architektura w gminie, układ komunikacyjny, kierunki rozwoju infrastruktury, handel i usługi, realizacja robót i inwestycji, gospodarka komunalna, gospodarka mieszkaniowa, promocja gminy i rozwoju gospodarki lokalnej.

Rada wyznaczyła również dodatkowych przedstawicieli do związków komunalnych. W Związku Międzygminnym Gospodarka Komunalna w Chrzanowie Gminę Trzebinią reprezentują **Jarostaw Kurdziel** oraz **Józef Dzedzic**. Natomiast w Związku Komunalnym „Komunikacja Międzygminna” w Chrzanowie – **Jacek Woch** i **Wojciech Hajduk**.

### Wysokość diet

- członków komisji - **1384,00 zł**
- zastępców przewodniczących komisji i sekretarzy - **2382,00 zł**
- przewodniczących komisji stałych - **2543,00 zł**
- wiceprzewodniczących Rady Miasta - **3026,00 zł**
- przewodniczącego Rady Miasta - **3220,00 zł**.

## To warto przeczytać

Gotowy jest Raport o Stanie Gminy za 2023 rok. O zapisach dokumentu będzie można podyskutować na sesji 20 czerwca.

Zachęcamy mieszkańców do zapoznania się z raportem i dyskusji.

- Mimo różnych, niezależnych od nas kryzysów, jak wojna na Ukrainie, wysoka inflacja, czy pogórnice zapadliska, nie zwolniliśmy tempa i zrealizowaliśmy dziesiątki różnych inwestycji i remontów. Nowa sala gimnastyczna w Bołędzinie, boisko w Lgocie, renowacja nawierzchni stadionu miejskiego, termomodernizacja budynku Szkoły Podstawowej nr 8, plac zabaw przy Przedszkolu Samorządowym nr 4, kolejne kilometry nowych dróg – to tylko część zadań, które wykonaliśmy. Wiele przedsięwzięć rozpoczęliśmy w 2023 roku i teraz je kończymy. Przykładem jest choćby budowa wielofunkcyjnego budynku u zbiegu ulic Ochronkowej i Krakowskiej w centrum miasta. Inwestycyjny maraton trwa. Między innymi o tym przeczytacie w najnowszym raporcie – mówi burmistrz Jarosław Okoczek.

Raport jest dostępny na [Trzebiniapl.pl](http://Trzebiniapl.pl). Osoby zainteresowane wzięciem udziału w dyskusji muszą się zgłosić najpóźniej w dniu poprzedzającym obrady sesji Rady Miasta (czyli 19 czerwca do godz. 15.00). W debacie może wziąć udział maksymalnie 15 osób. Decyduje kolejność zgłoszeń.

## Wyróżnieni

Z okazji Dnia Strażaka przyznano odznaczenia trzebińskim druhom.

Złoty Medal za Zasługi dla Pożarnictwa otrzymali: Barbara Dębic, Robert Gąsior i Ryszard Hodur. Srebrny Medal za Zasługi dla Pożarnictwa wręczono: Mariuszowi Kiercowi, Mateuszowi Wochowi, Radostawowi Kokoszce oraz Michałowi Karolczykowi, dyrektorowi generalnemu Górka Cement S.A. Brązowy Medal za Zasługi dla Pożarnictwa nadano Krzysztofowi Dębcowi, Justynie Nowakowskiej i Dominikowi Suterowi.

## Bądźmy eko na co dzień



Szkoła Podstawowa w Lgocie kolejny raz zaprosiła do udziału w konkursie literacko – plastycznym „Eko – Gmina”. Na zaproszenie odpowiedziało 32 uczniów. Część samodzielnie wykonywała ekoludka z materiałów nadających się do recyklingu. Druga grupa wcieliła się w postać Planety Ziemi i napisała list do mieszkańców gminy. Uczestnicy byli bardzo kreatywni i wszystkim przyświecał ten sam cel – propagowanie ekozachowań, by nasze i kolejne pokolenia mogły bezpiecznie żyć na Ziemi. W konkursie plastycznym „Ekoludek” I miejsce zajęła – Martyna Zięba ze Szkoły Podstawowej nr 4, II miejsce – Dominik Godyń ze Szkoły Podstawowej w Lgocie i Lena Krzemień ze Szkoły Podstawowej w Płokach, III miejsce – Aleksandra Liszka ze Szkoły Podstawowej w Myślachowicach i Natasza Lancer ze Szkoły Podstawowej nr 4. Z kolei w konkursie literackim zwyciężyła Kamila Mirocha ze Szkoły Podstawowej w Myślachowicach, II miejsce przyznano Ewelinie Gaci ze Szkoły Podstawowej w Bołędzinie oraz Weronice Rejdych ze Szkoły Podstawowej w Płokach, natomiast III – Korneli Czechowskiej ze Szkoły Podstawowej w Płokach i Katarzynie Woch – Barańskiej ze Szkoły Podstawowej nr 4.

## Można grać w piłkę bez obaw

Z boiska sportowego przy Szkole Podstawowej w Psarach można korzystać również wieczorami, a także w weekendy. Sąd Okręgowy w Krakowie, na wniosek Gminy, zdjęł zabezpieczenie w postaci zakazu wstępu na teren obiektu poza wyznaczonymi godzinami.

To bardzo dobra wiadomość szczególnie dla dzieci i młodzieży z Psar. Do niedawna mogli korzystać z boiska wyłącznie od poniedziałku do piątku, do godz. 17:00. W soboty i niedziele w piłkę grać tam nie mogli. Podobnie w ferie czy wakacje. Teraz już mogą.

- Sąd w Krakowie uwzględnił naszą determinację w działaniach mających na celu umożliwienie normalnego korzystania z boiska, które funkcjonowało w tym miejscu od kilkudziesięciu lat – mówi burmistrz Jarosław Okoczek, i dodaje:

- Ubolewam, że tyle to trwało i przez działania tak naprawdę jednej osoby najbardziej ucierpiał dzieci. Nadal uważam, że uchylona właśnie przez sąd wyższej instancji decyzja sądu w Chrzanowie uderzała bezpośrednio w mieszkańców, i nigdy nie powinna zapaść.

Przypomnijmy, sprawa ma swój początek w 2010 roku, gdy jedna z osób kupiła dom przy ul. Szkolnej w Psarach. Z czasem para, która w nim zamieszkała, zaczęła się uskarżać na odgłosy dochodzące z przyszkolnego boiska. W 2016 roku sprawa trafiła do sądu. Postępowanie dotyczy emisji, czyli oddziaływania jednej nieruchomości na drugą. W marcu 2020 roku Sąd Rejonowy w Chrzanowie wydał postano-

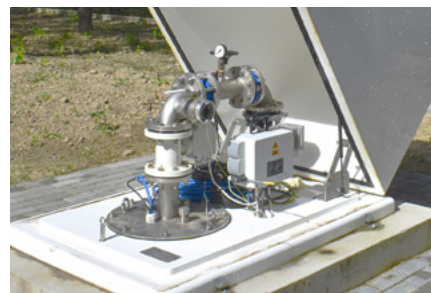
wienie o zabezpieczeniu powództwa na czas trwania postępowania do wydania prawomocnego orzeczenia w sprawie. Stwierdził, że z boiska można korzystać tylko w czasie roku szkolnego, od poniedziałku do piątku, do godz. 17:00. Za każde naruszenie zakazu groziło 500 zł. A że z boiska korzystano, Gmina musiała wypłacić 57 tys. zł tytułem naruszenia zakazu.

Wiosną ubiegłego roku sąd wydał wyrok wstępny i uznał „winę Gminy co do zasady”, uznając powództwo za uzasadnione. Gmina wniosła apelację od wyroku. W tym czasie burmistrz polecił wymienić siatkę na piłkochwytych przy boisku w Psarach na wykonaną z elastycznego materiału syntetycznego. W razie uderzenia piłka nie generuje hałasu. Zlecono też kolejne badania, które nie wykazały przekroczenia norm.

- Na ostateczny wyrok – w wyniku złożonej przez nas apelacji – pewnie będziemy musieli poczekać kolejne miesiące. Najważniejsze, że dzieci i młodzież mogą w tym samym czasie normalnie korzystać z boiska przy szkole. Ale mając opinię biegłego zleconą przez sąd, która jednoznacznie rozstrzyga, że piłkochwyty rozwiązały problem hałasu, wierzę, że wyrok będzie korzystny dla mieszkańców – podkreśla burmistrz.

## Nowa studnia głębinowa i kolejne kilometry sieci

W sieci Wodociągów Chrzanowskich płynie coraz więcej wody z lokalnych ujęć. Niedawno, po dwóch latach budowy, uruchomiono nową studnię głębinową w Bołecinie.



Nowa studnia głębinowa w Bołecinie. FOT. WC sp. z o.o.

Czerpana jest stamtąd woda z czwartorzędowego piętra wodonośnego, charakteryzująca się bardzo dobrymi parametrami jakościowymi. W ubiegłym roku na zlecenie spółki zmodernizowano stację uzdatniania wody w Bołecinie. M.in. zabudowano nowoczesny i energooszczędny zestaw hydroforowy, zautomatyzowano cały obiekt, wykonano prace regeneracyjne trzech studni głębinowych. Wszystko to miało na celu unowocześnienie bezpośredniego nadzoru nad procesami technologicznymi związanymi z pompowaniem i uzdatnianiem wody. Dziś można zdalnie uruchamiać urządzenia, a także kontrolować i rejestrować parametry przepływu wody, ciśnienia czy temperatury.

Otwarcie nowej studni głębinowej w Bołecinie to jedno z wielu tegorocznych zadań zaplanowanych lub już wykonanych przez Wodociągi Chrzanowskie w naszej gminie. Niedawno zakończyła się przebudowa sieci wodociągowej w ul. Emilii Plater oraz ul. Podbuczyna. Sieć zostanie również przebudowana w ulicach: Polnej, Solskiego, Grzybowej w Trzebini, a także ul. Wąskiej w Myślachowicach. W IV kwartale roku planowana jest przebudowa kanalizacji sanitarnej na odcinku około 90 m w ul. Jana Pawła II. Trwa też przygotowywanie dokumentacji na przebudowę kanalizacji w ul. Kilińskiego, gdzie zmodernizowany ma być około 200 metrowy odcinek sieci nowoczesną metodą bezwykopową z zastosowaniem tzw. „rękawa”.

W trakcie są budowa liczącej około 1,3 km sieci wodociągowej z Młoszowej (ul. Spacerzy) w kierunku Karniowic oraz rozbudowa sieci wodociągowej z otwartego w ubiegłym roku ujęcia wody w Czyżówce do bloków na osiedlu Gaj. Na realizację tych inwestycji pozyskano dofinansowanie z Polskiego Ładu.

## Unihokeiści z samorządowej „trójki” kolejny raz na podium



Aż dwa brązowe medale zdobyli zawodnicy ze Szkoły Podstawowej nr 3 w Trzebini podczas Mistrzostw Polski Szkół Podstawowych w Unihokeju w kategorii dziewcząt i chłopców. W zawodach, jakie odbyły się w Elblągu, wzięło udział ponad 70 szkół podstawowych i średnich z całego kraju. Brąz wywalczyła drużyna dziewczęca w składzie: Weronika Kuglin, Aleksandra Tylek, Zuzanna Ziętko, Sabina Szczuka, Paulina Kamoda, Magdalena Nowotarska, Julia Kolbiarz, Maja Głogowska, Natalia Mędrzyk, Julia Jachym, a także drużyna chłopców (Tomasz Tylek, Szymon Raj, Tomasz Kurdziel, Tomasz Rzepecki, Adam Worobiec, Jan Żak, Bartosz Głownia, Marcin Koselski. Najlepszym bramkarzem turnieju został wybrany nasz uczeń Tomasz Tylek). Gratulujemy!

## Każdy kredyt trzeba spłacić...

**Zbigniew Krempicki sam był uzależniony od narkotyków. Wyszedł na prostą i teraz pomaga innym.**

**Biuletyn Gminny „Z serca Trzebini”:**  
**W programie „Ocaleni” powiedział Pan, że narkotyki to choroba śmiertelna.**

Zbigniew Krempicki: Narkotyki są „fajne” do czasu. Ich działanie jest przyjemne dla człowieka. Ale to zabawa na kredyt, który trzeba spłacić. Ja przeżyłem, ale bardzo wiele osób umiera.

**Pracuje Pan nie tylko z dorosłymi, ale również młodzieżą. Uzależnionych wśród młodych ludzi przybywa?**

- Niestety tak. Dla wielu przyjemnością nie są kilometry spędzone na rowerze czy piesza wycieczka z dzieckiem po górach. Przecież można rozpalic grilla, wypić cztery piwa i już jest przyjemnie. Dzieciom brakuje dobrych wzorców i wartości, które dziś bardzo często są wyśmiewane.

**I to jest powód, że sięgają po narkotyki?**

- To oczywiście pewien uproszczony schemat. Powodem, dla którego dzieci sięgają po narkotyki, jest najczęściej rodzina, a konkretnie brak dobrych i bliskich relacji z najbliższymi. Gdy brakuje nam dobrych wzorców, więzi, wsparcia, zrozumienia... wtedy nietrudno się pogubić. Przez pewien czas pracowałem w ośrodku dla dzieci w Jeżowce. I wtedy miałem kontakt także z ich rodzicami. Na ponad dwieście rodzin, z którymi współpracowałem, zdecydowana większość to rodziny rozbite – po rozwodzie, rekonstruowane, matki samotnie wychowujące swoje dzieci. Gdy przeprowadzam anamnezę (wywiad chorobowy - dop. aut.) swoich pacjentów to, w zdecydowanej większości przypadków, są to osoby z niepełnych rodzin.

**Średnio jedno na trzy małżeństwa w Polsce kończą się rozwodem.**

- To nie oznacza, że wszystkie dzieci z takich związków sięgną po środki psychoaktywne. Czasami rodzina jest pełna, ale ojca nigdy nie ma, bo pracuje, żeby były pieniądze na lepszy samochód, wczasy, i w takich rodzinach też pojawiają się problemy. Prowadząc zajęcia dla rodziców zawsze im powtarzam, by zaprzyjaźnili się ze swoim dzieckiem. Nie kumpłowali, tylko byli przyjacielem na dobre i na złe.

**Ale to wcale nie jest takie proste nawet dla rodzica, który bardzo chce być przyjacielem swojego syna czy córki.**

- To rodzic musi wiedzieć, jak zyskać zaufanie swojego dziecka. Na pewno trzeba być rodzicem uważnym, obecnym, słuchającym. Każdemu radzę, by nauczył się rozmawiać ze swoimi dziećmi. Nie na zasadzie, co słychać w szkole, bo wtedy pada zdawkowe OK i tak naprawdę nie wiemy, co się dzieje w życiu młodego człowieka. Natomiast gdy sami zaczniemy dziecku opowiadać, jak minął dzień, co zdarzyło się w pracy, co nas ucieszyło, a co nas zdenerwowało, to dziecko też z czasem zacznie opowiadać.



Zbigniew Krempicki

**Gdy ktoś pije, inni od razu to widzą. W przypadku narkotyków jest inaczej.**

- Dzisiejsze narkotyki niczym nie przypominają tych sprzed lat. Dziś nie trzeba się kłuć. Wystarczy wziąć coś pod język, zapalić. Niestety, często jest tak, że rodzice dowiadują się jako ostatni, że ich syn czy córka bierze. Czasem sami nie chcą tego zauważyć. Nawet gdy inni zwracają uwagę, że z ich dzieckiem dzieje się coś nie tak, wypierają to. Tymczasem to właśnie rodzice powinni reagować jako pierwsi. To ich rola, by być dobrym słuchaczem, obserwatorem.

**W Trzebini prowadzi Pan punkt konsultacyjny. Przychodzi do Pana rodzic z dzieckiem, które sięga po środki psychoaktywne, i co dalej?**

- Ja nie prowadzę terapii. Rozmawiam z młodym pacjentem. Dopytuję, co bierze, od kiedy. Staram się motywować do zmian. Mam dużą wiedzę o ośrodkach,

które specjalizują się w leczeniu uzależnień i kierują daną osobą do odpowiedniej placówki. W Trzebini pracuję od sześciu lat. Nie zawsze potrafię pomóc. Bo jak ktoś nie chce, nikt go do tego nie zmusi. Ale mam kontakt z niejedną osobą, która zdecydowała się na leczenie w ośrodku i wyszła na prostą.

**Można do Pana przyjść z ulicy?**

- Jak najbardziej. Przyjmuję w każdą środę. Jak ktoś przyjdzie nieumówiony, najwyżej poczeka te kilka minut przed drzwiami.

**Zajęcia z profilaktyki uzależnień prowadzi Pan również w szkołach.**

- To bardzo ważne. Jeśli któryś dyrektor mówi, że w jego szkole nie ma narkotyków, to albo kłamie, albo jest głupi. Bo w każdej placówce są. Mam świadomość, że przyznanie na głos, że w danej placówce są narkotyki, to kiepska reklama, ale uczniowie nie mają teraz problemu z ich zdobyciu. Doskonale wiedzą, od kogo można je kupić. Narkotyki są łatwo dostępne i przystępne cenowo. Dlatego tak ważna jest profilaktyka.

### Punkt profilaktyki i pomocy w zakresie przeciwdziałania narkomanii w Trzebini

Czynny jest w każdą środę w godz. **10:30-14:30**

ul. Kościuszki 50  
(budynek dawnego Trzebińskiego Inkubatora Przedsiębiorczości)  
pokój nr 7.

Telefon do Zbigniewa Krempickiego  
**501 376 764**

Reklama

**OsiedleSpaceru**

*Nowe Spaceru*

**Młoszowa, ul. Krakowska 217**

**DOMIX**

domy pełne ciepła

**OSIEDLE DOMÓW  
W MŁOSZOWEJ**



**518 338 228**

osiedle.domix.info.pl

## Pomagają, bo chcą i mogą

Mowa o laureatach tegorocznej X edycji konkursu „Zakręcony na pomaganie”. To oni pomagają w nauce starszym kolegom, wspierają akcje charytatywne, zbierają dary dla dzieci z domów dziecka, organizują świąteczne kiermasze, angażują się w zbiórki na rzecz bezdomnych zwierząt. Robią wiele, by świat był lepszy.



Laureaci gminnego konkursu „Zakręcony na pomaganie” z burmistrzem Jarosławem Okocuzkiem, który jest pod ogromnym wrażeniem podejmowanych przez nich działań

Konkurs organizuje Urząd Miasta w Trzebinie. Ma na celu upowszechnianie młodzieżowego wolontariatu, promowanie pozytywnych, prospołecznych postaw młodych ludzi, zwłaszcza otwartości na drugiego człowieka i chęci niesienia bezinteresownej pomocy innym. W tegorocznej edycji wzięto udział siedmiorgo uczniów. Jury postanowiło przyznać I miejsce ex aequo Karolowi Jaśko ze Szkoły Podstawowej nr 8 w Trzebinie oraz Cyprianowi Kottunowi ze Szkoły Podstawowej w Psarach.

Cyprian Kottun jest uczniem klasy VIII. Jako członek Szkolnego Koła Wolontariatu bierze udział w zbiorce żywności dla schroniska, czytaniu bajek dla najmłodszych, współorganizuje świąteczne kiermasze, przygotowuje kartki dla domów pomocy społecznej. Dodatkowo pełnił wolontariat przy kościele. Jest muzykiem. Tworzy oprawę muzyczną podczas uroczystości m.in. Szlaku Papieskiego, obchodów uchwalenia Konstytucji 3 Maja, Dnia Edukacji Narodowej, czy kołędowania w jego rodzinnej wsi. Aktywnie uczestniczy w koncertach charytatywnych dla

chorych dzieci, czy wigilii dla ubogich i samotnych. Prowadzi też lekcje programowania w scratchu. W dni wolne od nauki z dachu swojego domu gra hejnał mariacki.

Karol Jaśko również jest uczniem klasy VIII. Jest członkiem Szkolnego Koła Wolontariatu. Angażuje się w wiele akcji, m.in. „Posprzątaj Polskę” czy czytania wybranych fragmentów bajek przed szkolakom. Pomaga w przygotowywaniu poczęstunku dla seniorów, którzy przychodzą na szkolne jasełka. W wolnym czasie czynnie uczestniczy w pracy jednostki OSP Trzebinia. Pomaga w organizacji pikników edukacyjnych na temat pożarnictwa i pierwszej pomocy przedmedycznej.

Kolejne miejsca w konkursie zajęli Andrzej Mroczek ze Szkoły Podstawowej nr 4 w Trzebinie, a także Liliana Siemek ze Szkoły Podstawowej w Lgocie. Jury przyznało też wyróżnienia Oliwii Bąbie ze Szkoły Podstawowej w Bołęcinie, Milenie Jaśko ze Szkoły Podstawowej w Bołęcinie oraz Wioletcie Szulewicz ze Szkoły Podstawowej nr 8 w Trzebinie.

## Beata Woźniak. „Dieta Dash. Sposób na nadciśnienie”



Problemy podwyższonego ciśnienia tętniczego dotyczy coraz większej liczby osób, a w Polsce z tą chorobą zmagają się blisko 10 mln osób dorosłych. Nadciśnienie tętnicze to choroba cywilizacyjna, która nie tylko występuje na całym świecie, ale ma także tendencje wzrostowe. Istnieje wiele czynników, które zwiększają ryzyko zachorowania, a profilaktyka ma na celu zmniejszenie tego ryzyka. Oprócz eliminacji stresu, ograniczenia używek, wzrostu aktywności fizycznej, ważną jest dieta i utrzymanie prawidłowej wagi ciała.

Dieta DASH została opracowana przez amerykańskich ekspertów, a stosowanie jej pozwala obniżyć ciśnienie krwi oraz poziom cholesterolu. W książce Beaty Woźniak „Dieta DASH. Sposób na nadciśnienie” znajdziemy zasady diety z uwzględnieniem porcji produktów, a także informacje, jakich produktów należy unikać, a jakie włączyć do diety oraz różnorodne, proste przepisy z dokładnym omówieniem sposobów ich przyrządzenia.

Dodatkowym atutem są ilustracje, zdjęcia, infografiki, dzięki którym można łatwo i szybko przyswoić przedstawione informacje. Wysokie ciśnienie to „cichy zabójca”, dlatego warto sięgnąć po tę książkę, wykorzystać zawarte w niej przepisy i może zrzucić przy okazji kilka kilogramów oraz cieszyć się zdrowiem przez długie lata. W naszej bibliotece są dostępne również inne książki dotyczące diety DASH, po które serdecznie zapraszamy.

Wypożyczalnia popularnonaukowa  
Miejska Biblioteka Publiczna  
im. Adama Asnyka w Trzebinie

## KRZYŻÓWKA LITERACKA

1. Słynna tragedia Williama Szekspira.
2. Tytułowy bohater słynnej powieści Francisca Scotta Fitzgeralda.
3. Nazwisko autora „Pani Bovary”.
4. Autorka „Dumy i uprzedzenia”.
5. Bohater „Lalki” Bolesława Prusa.
6. Książka J.R.R. Tolkiena, w której występuje Bilbo Baggins.
7. Nazwisko laureata Nagrody im. Cypriana Kamila Norwida za powieść „Święto ognia”.
8. Autor „Procesu” i „Przemiany”.
9. Bohater epepei Homera „Odyseja”
10. Polski laureat Nagrody Nobla, autor „Quo Vadis”.
11. Autor „Roku 1984”.

